

cecotec

ROCK'NGRILL 750 FULL OPEN

Parrilla grill eléctrica /Electric grill



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	15
Instruções de segurança	18
Veiligheidsvoorschriften	20
Instrukcje bezpieczeństwa	23
Bezpečnostní pokyny	25

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	28
2. Antes de usar	28
3. Funcionamiento	28
4. Limpieza y mantenimiento	30
5. Especificaciones técnicas	31
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	31
7. Garantía y SAT	31
8. Copyright	32

INDEX

1. Parts and components	33
2. Before use	33
3. Operation	33
4. Cleaning and maintenance	35
5. Technical specifications	36
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	36
7. Technical support and warranty	36
8. Copyright	36

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	37
2. Avant utilisation	37
3. Fonctionnement	37
4. Nettoyage et entretien	39
5. Spécifications techniques	40
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	40
7. Garantie et SAV	41
8. Copyright	41

INHALT

1. Teile und Komponenten	42
2. Vor dem Gebrauch	42
3. Bedienung	42
4. Reinigung und Wartung	44
5. Technische Spezifikationen	45
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	45
7. Garantie und Kundendienst	46
8. Copyright	46

INDICE

1. Parti e componenti	47
2. Prima dell'uso	47
3. Funzionamento	47
4. Pulizia e manutenzione	49
5. Specifiche tecniche	50
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	50
7. Garanzia e supporto tecnico	50
8. Copyright	51

ÍNDICE

1. Peças e componentes	52
2. Antes de usar	52
3. Funcionamento	52
4. Limpeza e manutenção	54
5. Especificações técnicas	55
6. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	55
7. Garantia e SAT	55
8. Copyright	56

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	57
2. Voor u het toestel gebruikt	57
3. Werking	57
4. Schoonmaak en onderhoud	59
5. Technische specificaties	60
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	60
7. Garantie en technische ondersteuning	60
8. Copyright	60

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	61
2. Przed użyciem	61
3. Funkcjonowanie	62
4. Czyszczenie i konserwacja	63
5. Specyfikacja techniczna	64
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	64
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	64
8. Copyright	65

OBSAH

1. Části a složení	66
2. Před použitím	66
3. Fungování	66
4. Čištění a údržba	68
5. Technické specifikace	69
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	69
7. Záruka a technický servis	69
8. Copyright	69

- temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Sitúe el aparato en una superficie plana y resistente al calor. Coloque el aparato de forma que evite el derramamiento de líquidos calientes. No sitúe el aparato cerca de fuentes de calor, lugares con niveles altos de humedad o cerca de materiales inflamables.
 - Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual, cualquier otro uso no está recomendado por Cecotec y podría afectar negativamente a la vida útil del aparato. Un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario.
 - Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben tomar precauciones básicas para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones.
 - Apague y desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no lo vaya a utilizar por un tiempo, antes de moverlo o de limpiarlo. Deje que se enfríe completamente antes de proceder con su limpieza. No deje el aparato conectado a una toma de corriente sin supervisión.
 - Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles, especialmente el cable, la clavija y la envolvente del enchufe. No utilice el aparato si presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
 - No intente reparar el aparato por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.
 - Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.


- No bloquee las aperturas del aparato ni obstruya el flujo de aire a su alrededor. Mantenga las aberturas libres de objetos, y no las tapone con ropa o los dedos.
- Es recomendable que la habitación en la que vaya a utilizar el aparato esté equipada con un extractor de humos o bien esté ventilada. No lo utilice en el exterior.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- No use el aparato en lugares potencialmente peligrosos, como ambientes inflamables, explosivos, con presencia de químicos o húmedos.
- No coloque el aparato pegado a la pared. Deje una distancia de seguridad de 10 cm respecto a la parte trasera del aparato y otros 10 cm a cada lado. No coloque ningún objeto encima del aparato cuando se esté utilizando.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the appliance, read the following instructions carefully. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way

and understand the hazards involved.

- Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8. Cleaning and maintenance tasks should not be carried out by children.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance.
- This product is exclusively designed for household use. It is not suitable for commercial or industrial use.
-  This symbol means "Caution, hot surface". The appliance's accessible surfaces may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself.
- Do not immerse the cord, plug, or any other part of the appliance in water or any other liquid, nor expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Place the appliance on an even, heat-resistant surface. Position the appliance in such a way to avoid spillage of hot liquids. Do not place the device near heat sources, places with high humidity levels, or combustible materials.
- Use this appliance for the purposes described in this manual. Any other use is not recommended by Cecotec and may adversely affect the appliance's lifespan. Incorrect or improper use can be dangerous for both the device and the user.
- When using electrical and electronic appliances, basic precautions must always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock, and injury.
- Switch off and unplug the appliance from the mains when not in use for some time and before moving it or cleaning

it. Let it cool down completely before cleaning. Do not leave the appliance plugged into an unattended mains socket.

- Inspect the power cord regularly for visible damage, especially the cord, plug, and plug casing. Do not use the appliance if it's damaged or does not work properly, has been dropped, or damaged. If the cord is damaged, it must be repaired by the official Technical Support Service of Cecotec to avoid any type of danger.
- Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the device and that the wall outlet is grounded.
- Do not block the openings of the appliance or obstruct the airflow around it. Keep openings free of any objects, and do not block them with clothes or your fingers.
- It is recommended that the room the appliance is located in is equipped with an extractor fan or is ventilated. Do not use outdoors.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow it to touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or worktop.
- The appliance should not be used in potentially dangerous locations, such as flammable, explosive, chemical-laden, or wet atmospheres.
- Do not place the device against the wall. Leave a safety distance of 10 cm on the back of the appliance and 10 cm on each side. Do not place any object on top of the appliance when in use.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

1. Stainless-steel housing
2. Cold-touch stainless-steel handle
3. Red power light
4. Green ready light
5. 180° opening button
6. Manual lock
7. Non-stick grooved surface

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or not in good condition, immediately contact Cecotec's official Technical Support Service.
- Clean the cooking plates with a wet sponge or cloth.
- Dry the plates with a cloth or paper towel.
- For optimal results, cover both plates with some oil.
- You may notice a slight smell of burning or smoke during this process. This is normal and does not affect the appliance's safety.

3. OPERATION

Grill function

1. Connect the product's plug to a power supply and switch the grill on. The red and green lights will turn on.
2. Allow the grill to preheat until the green ready light turns off.

3. Place the food to be cooked on the bottom cooking plate. Check the "Cooking tips" section for reference.
4. Close the top cooking plate and use the adjustable hinge to evenly press down on the food.
5. Once the food is cooked, open the grill and remove food with a plastic spatula.

Sandwich press function

1. Connect the product's plug to a power supply and switch the grill on. The red and green lights will turn on.
2. Allow the grill to preheat until the green ready light turns off.
3. During the preheating process, prepare the sandwich and place it on the bottom cooking plate.
4. Close the top cooking plate and use the adjustable hinge to evenly press down on the sandwich.

Please note

The top cooking plate must be fully lowered and pressed to cook sandwiches.

5. Toasting should take approximately 4-5 minutes. Exact toasting time will be a matter of taste, it will depend on the type of bread and filling used.
6. Once the sandwich is ready, remove the sandwich using a plastic spatula. Never use metal tongs or a knife, as these could cause damage to the cooking plate's non-stick coating.

Open grill

Fig. 2

Please note

- The grill can be fully opened to a complete flat position.
 - Use the appliance as an open grill to cook burgers, steak, poultry, fish, or vegetables.
 - It is not suggested to cook bone-in chicken, since it does not cook evenly on an open grill.
 - Using the grill in its open position allows cooking different food without mixing flavours.
1. Place the grill on a flat surface. The upper and lower plates, when totally open, line up creating one large cooking surface.
 2. Press the release lever located on the right side of the grill.
 3. With one hand on the handle, use the other hand to lift the lever and open the grill until it is totally flat on the counter or the surface where it is going to be used.
 4. The appliance will remain in this position until you manually readjust it to its original position.

Cooking tips

Cooking meat

For best grilling results use meat cuts which are thick enough to touch the top and base plate when the grill is closed.

Suggested cuts:

- Beef: Sirloin, ribs, fillet etc.
 - Lamb: Lamb steaks, fillet, loin, cutlets, diced lamb etc.
 - Pork: Loin steaks, ribs, leg steaks, fillets, diced pork etc.
- To tenderise and improve the meat's flavour, marinate it in wine or vinegar for a few hours or overnight.
 - Do not salt meat before cooking. Salt will draw out the juices toughening the meat.
 - In case of marinade recipes or pre-marinated meats from your meat retailer, drain excess marinade off before placing on the grill.
 - Do not overcook meat, even pork is better served pink and juicy.
 - Do not pierce meat with a fork or cut meat while cooking. This will let the juices escape, resulting in a tougher dry steak. Instead, use plastic or wooden tongs to avoid damaging the non-stick coating.
 - When removing fish pieces, use a flat heat resistant plastic spatula to support the food.
 - Parboiling sausages can alleviate the need to pierce sausages before cooking.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the device from the power socket and allow it to cool down before cleaning.
- The device is easier to clean when slightly warm.
- Clean the device's plates with a soft cloth to remove food residues after each use. If any food has stuck to the cooking plates, pour a bit of warm water mixed with detergent over the food residue and clean the plates with a non-abrasive scouring pad.
- The use of detergent or abrasive materials may damage the plates' non-stick coating.
- Wipe the outside of the device with a damp cloth only. Do not clean the outside with any abrasive scouring pad, as this will damage the finish.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- No part of the appliance is dishwasher safe.
- Remove and empty the drip tray after each use. Wash the tray in warm, soapy water. Avoid the use of scouring pads or harsh detergents as they may damage the surface. Rinse and dry thoroughly with a clean, soft cloth, and put it back in place.
- Store the device in a cool, dry place when not in use.
- Wrap the power cord around the base of the device for better storage.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Rock'nGrill 750 Full Open

Product reference: 03011

Power: 750 W

Voltage and frequency: 220-240 V, 50/60 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

1. Cache extérieur en acier inoxydable
2. Anse toucher froid en acier inoxydable
3. Témoin de connexion (rouge)
4. Témoin de contrôle (vert)
5. Levier d'ouverture à 180°
6. Verrouillage manuel
7. Surface cannelée antiadhésive

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Nettoyez les plaques avec une éponge ou un chiffon humide.
- Séchez les plaques avec un chiffon ou avec du papier essuie-tout.
- Pour obtenir des résultats optimaux, recouvrez les plaques avec un peu d'huile.
- Pendant ce processus, vous pouvez remarquer une légère odeur de brûlé ou de la fumée, causée par d'éventuels restes du processus de fabrication. Cela n'affecte pas à la sécurité de votre appareil.

3. FONCTIONNEMENT

Plancha

1. Branchez l'appareil sur une prise de courant et allumez-le. Les témoins rouge et vert s'allumeront.
2. Laissez l'appareil préchauffer jusqu'à ce que le témoin vert de contrôle s'éteigne.